

Betty Bossi

Elektrischer Tellerwärmer – 14 Teller Chauffe-assiettes électrique – 14 assiettes



**Betriebs- und Montageanleitung
Instructions de montage et mode d'emploi**

Erfahren Sie mehr über unsere cleveren Produkte:

www.bettybossi.ch

Pour en savoir plus sur nos idées ingénieuses:

www.bettybossi.ch

Art.-Nr. / No. d'art. 32289

Inhalt

Sicherheitshinweise.....	4
Vor der ersten Inbetriebnahme	10
Gerätebeschreibung.....	11
Inbetriebnahme	12
Reinigung und Pflege	13
Lagerung	13
Service	14
Entsorgung	14
Technische Daten	15

Sommaire

Instructions de sécurité.....	16
Avant la première utilisation	22
Description de l'appareil.....	23
Mise en service	24
Nettoyage et Entretien.....	25
Rangement	25
Service	26
Mise au rebut	26
Données techniques	27

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes genau durch. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Gerät an eine andere Person weitergeben, denken Sie daran, auch die Gebrauchsanleitung beizulegen.

- Wird dieses Produkt zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch.
- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (einschliesslich Kindern unter 8 Jahren) bestimmt, und nicht für Personen, die nicht über die nötige Erfahrung und das nötige Wissen für die Benutzung verfügen, es sei denn, sie werden überwacht oder ihnen wurde die entsprechende Anweisung zum sicheren Betrieb

durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person gegeben und sie wurden auf die möglichen Gefahren hingewiesen.

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät darf nicht ohne Aufsicht von Kindern unter 8 Jahren benutzt werden.



Darf nicht von Kindern jünger als 3 Jahre verwendet werden.

- Kinder dürfen nicht mit den Klebebändern und Verpackungsmaterialien des Gerätes spielen, da Lebensgefahr durch Erstickten droht.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel immer ausserhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Privathäusern und in Innenräumen bestimmt. Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus und verwenden Sie es nicht im Freien. Schliessen Sie das Gerät nur in Innenräumen

an die Steckdose an. Jede abweichende Verwendung führt zum Verlust der Garantie.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Spülbecken und an anderen Orten, wo es mit Wasser in Kontakt kommen könnte. Das Heizelement, das Netzkabel und der Netzstecker dürfen nicht mit Wasser oder Flüssigkeiten in Kontakt kommen. Stromschlaggefahr!
- Fassen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker nicht mit nassen Händen an.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, vor dem Herausnehmen immer den Netzstecker ziehen. Das Gerät muss in diesem Fall vor der nächsten Benutzung von einem qualifizierten Fachpersonal überprüft werden.
- Tauchen Sie das Heizelement zur Reinigung nicht ins Wasser.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es an der Steckdose angeschlossen ist.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker:
 - bei Störungen während des Gebrauchs,
 - bevor Sie die Teller entnehmen,
 - vor der Reinigung des Geräts,
 - nach dem Gebrauch,
 - wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Kochherd und Backofen. Gerät nie starker Hitze wie Heizquellen, Feuer oder Sonnenbestrahlung aussetzen. Brennende Geräte nur mit einer Löschdecke löschen.
- Keine spitzen Gegenstände in das Gerät stecken. In jeder Falte muss mindestens 1 Teller liegen.
- Das Gerät wird während des Gebrauchs heiss!
- Seien Sie besonders aufmerksam, wenn Sie das Gerät in Gegenwart von Kindern und Haustieren verwenden. Kinder sollten

das Gerät nicht ohne Aufsicht verwenden.

- Vergewissern Sie sich vor dem Anschliessen des Geräts an der Steckdose, dass die auf dem Typenschild angezeigte Nennspannung mit der hausinternen Nennspannung übereinstimmt.
- Halten Sie das Netzkabel beim Ein- und Ausstecken immer am Stecker fest. Nie am Kabel ziehen.
- Das Gerät sollte nicht mit einem externen Timer oder mit einer separaten Fernsteuerung verwendet werden.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nirgends eingeklemmt und nicht durch spitze oder scharfe Gegenstände beschädigt wird.
- Entrollen Sie das Netzkabel komplett, bevor Sie es an die Steckdose anschliessen.
- Lassen Sie das Kabel nicht von der Arbeitsfläche bzw. Tischplatte herabhängen.
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit Wärmequellen (z. B. einer Kochplatte) in Berührung. Legen Sie das Netzkabel nicht auf oder unter das Gerät, wenn es eingesteckt ist oder abkühlt.
- Schliessen Sie das Netzkabel an eine leicht zugängliche Steckdose an, damit Sie im Notfall sofort den Stecker ziehen können.
- Kontrollieren Sie regelmäßig, ob sich das Netzkabel in einwandfreiem Zustand befindet. Lassen Sie das Kabel bei Beschädigung durch einen Fachmann ersetzen (es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags!).
- Gerät nie am Netzkabel tragen oder ziehen. Netzkabel nicht knicken, einklemmen oder über scharfe Kanten ziehen. Netzkabel nicht um das Gerät wickeln. Stromschlaggefahr durch Kabelbruch!
- Kontrollieren Sie, ob das Heizelement korrekt im Bezug liegt, bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschliessen.

- Das Gerät ist ausschliesslich für den privaten Gebrauch bestimmt, und nicht für den kommerziellen Gebrauch. Verwenden Sie das Gerät nur gemäss der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Vorschriften. Jeglicher Missbrauch des Geräts ist wegen der damit verbundenen Gefahren strengstens verboten! Wird das Gerät zweckentfremdet oder falsch bedient, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- Wird das Gerät für gewerbliche Zwecke eingesetzt, erlischt jeder Garantieanspruch.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z.B.:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsbereichen;
 - Bauernhöfen;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnbereichen;
 - Bed-and-Breakfast-Umgebungen.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer trockenen, ebenen, stabilen, feuchtigkeits- und hitzebeständigen Tischplatte/Arbeitsfläche. Legen Sie das Gerät nicht auf eine Tischdecke. Verwenden Sie auf wärmeempfindlichen Oberflächen immer eine hitzeisolierende Unterlage, um die Oberfläche zu schützen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nahe einer Tischkante liegt, damit es nicht herunterfallen oder heruntergezogen werden kann.
- Platzieren Sie das Gerät so, dass es mindestens 20 cm von Wänden, Vorhängen, Möbeln oder anderen wärmeempfindlichen bzw. entflammbaren Gegenständen entfernt ist.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen immer abkühlen.
- Vermeiden Sie, das Gerät fallen zu lassen und harten Schlägen auszusetzen.

- Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene oder von Betty Bossi zu diesem Produkt angebotene Zubehör. Anderes Zubehör aus Sicherheitsgründen nicht verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Heizelement, das Netzkabel oder eines der Zubehöerteile beschädigt ist oder nachdem Defekte aufgetreten sind.
- Überprüfen Sie das Gerät regelmässig auf Anzeichen von Verschleiss oder Beschädigung. Sind solche Anzeichen vorhanden, wurde das Gerät missbräuchlich verwendet oder funktioniert es nicht, senden Sie es an Betty Bossi zurück, bevor Sie es wieder einschalten.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Bauen Sie das Gerät nicht selbst auseinander und reparieren Sie es nicht. Gefahr von Stromschlägen! Wenden Sie sich bei Funktionsstörungen nur an qualifiziertes Fachpersonal oder an den Betty Bossi Kundenservice. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Vertreter oder entsprechend qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Angesichts der Vielfalt an Oberflächenmaterialien von Möbeln ist es nicht ausgeschlossen, dass diese durch Kontakt mit dem Tellerwärmer Spuren erhalten. Der Hersteller kann nicht für Schäden oder Rückstände an Möbeln u. Ä. haftbar gemacht werden.



Spezielle Sicherheitshinweise zum Tellerwärmer:



- Stecken Sie keine Nadeln oder spitze Gegenstände in den Tellerwärmer. Knittern oder zerknüllen Sie den Tellerwärmer nicht, die einzelnen Faltenöffnungen für die Teller müssen immer plan liegen.

- Benutzen Sie den Tellerwärmer nie, wenn er nass oder feucht sein sollte.
- Das Heizelement wird während des Gebrauchs heiss. Deshalb sollten Sie das Netzkabel nicht auf oder unter den Tellerwärmer legen oder abdecken, während der Netzstecker steckt.
- Gerät nie quetschen oder zerdrücken, deshalb darf auch während der Lagerung nichts auf den Tellerwärmer oder die Packung des Tellerwärmers gestellt werden.
- Gerät nur an den vorgesehenen Stellen falten.
- Gerät vor Feuchtigkeit schützen.
- Tellerwärmer nicht auf warme Oberflächen oder in die Nähe von Wärmequellen stellen.
- Gerät nicht auf wärmeempfindliche Oberflächen stellen, denn der Tellerwärmer wird während des Gebrauchs heiss.
- Gerät nie abdecken.
- Keine Gegenstände in die Öffnungen stecken, nicht mit den Fingern in das warme Gerät fassen. Spitze und scharfe Gegenstände vom Gerät fernhalten, nicht mit Nadeln, Gabeln oder Messer hineinstecken.
- Gerät nie zur Lagerung in die Verpackung legen, solange es nicht komplett abgekühlt ist.
- Der Tellerwärmer darf nur am Stromnetz angeschlossen sein, solange er in Betrieb ist. Nach jedem Gebrauch ist unbedingt der Netzstecker zu ziehen.



- Tellerwärmer mit Heizelement nicht waschen, bleichen, chemisch reinigen, bügeln oder in den Wäschetrockner geben! Nur der Bezug ohne das Heizelement darf von Hand gewaschen und an der Luft getrocknet werden.
- Tellerwärmer niemals zusammengerollt oder gefaltet in Betrieb nehmen oder lagern.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- Menschen, die Wärme nicht wahrnehmen können oder besonders wärmeempfindliche Personen sollten den Tellerwärmer nicht benutzen.
- Gerät niemals leer, d.h. ohne eingelegte Teller eingesteckt lassen. In jede Faltenöffnung mindestens einen Teller schieben.

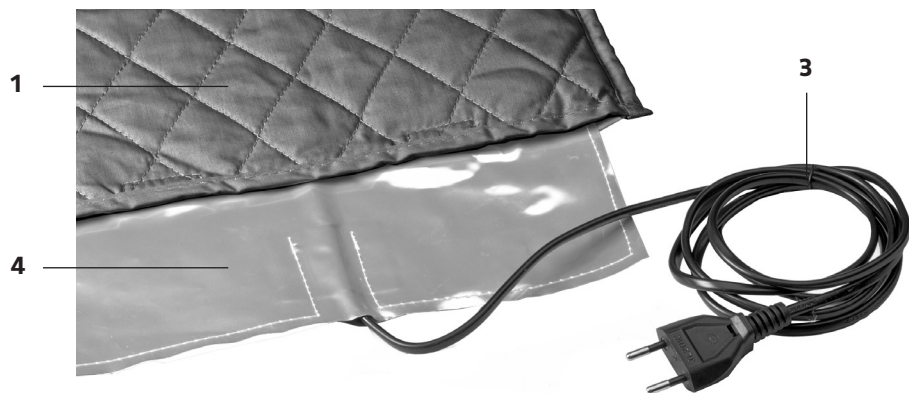
Vor der ersten Inbetriebnahme

- Packen Sie das Gerät aus und vergewissern Sie sich, dass alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Bei Transportschäden oder unvollständiger Lieferung kontaktieren Sie den Betty Bossi Kundenservice.
- Achten Sie darauf, dass das Verpackungsmaterial nicht in die Hände von Kindern gelangt. Erstickenungsgefahr bei Plastikverpackung!



Wichtiger Hinweis für Personen mit Herzschrittmacher!

Die elektrischen und magnetischen Felder dieses Tellerwärmers können den Betrieb von Herzschrittmachern stören. Bitte konsultieren Sie aus diesem Grunde vor der Verwendung des Tellerwärmers Ihren Arzt und den Hersteller Ihres Herzschrittmachers.



- 1 Abnehmbarer und waschbarer Bezug aus Baumwoll-Polyester-Mischung (Achtung: Nur der Bezug ist waschbar, nicht das Heizelement darin!)
- 2 Sieben Faltenöffnungen zum Einschieben der Teller
- 3 Netzkabel
- 4 Heizelement (liegt im Bezug, kann zum Waschen des Bezugs entnommen werden)

Inbetriebnahme



Ein Stromschlag kann tödlich sein! Befolgen Sie bitte die Sicherheitsvorschriften!

1. Legen Sie den Tellerwärmer auf eine flache, trockene und hitzebeständige Arbeitsfläche. Dort, wo das Netzkabel positioniert ist, befindet sich die Geräteunterseite. Positionieren Sie das Gerät so, dass die Geräteunterseite auf der Arbeitsfläche aufliegt, denn die Geräteunterseite wird nicht ganz so heiss. Das Netzkabel sollte nicht auf oder unter dem Gerät liegen. Rollen Sie das Netzkabel komplett ab.
2. Prüfen Sie, dass das Heizelement ohne Knicke und glatt im Bezug liegt.
3. Legen Sie je einen Teller in jede Faltenöffnung des Geräts – d.h. mindestens 7 Teller. Sie können auch 2 Teller pro Faltenöffnung einlegen – d.h. bis zu 14 Teller. Zusätzlich könnten Sie einen Teller auf und einen Teller unter den Tellerwärmer legen, wenn Sie 16 warme Teller benötigen. Schieben Sie die Teller komplett ein, beginnen Sie am besten mit der unteren Faltenöffnung.

Achtung:

Es sollte immer in jeder Öffnung mindestens ein Teller liegen, damit die Heizflächen nicht direkt übereinander liegen.

4. Stecken Sie den Netzstecker in eine passende Steckdose. Sobald der Netzstecker eingesteckt ist, beginnt sich der Tellerwärmer zu erwärmen.
5. Nach einigen Minuten wird der Tellerwärmer warm. Nach 30 Minuten hat der Tellerwärmer seine maximale Temperatur von 70°C erreicht.
6. Prüfen Sie die Tellertemperatur während des Erwärmens. Es dauert ca. 50–60 Minuten, bis die Teller heiss sind. Der äussere Tellerrand bleibt etwas kühler, dies ist Absicht, damit Sie die Teller sicher entnehmen und servieren können.

Hinweis:

Dünnere oder kleinere Teller werden schneller warm als grosse, dicke Teller.

7. Wenn die Teller warm sind, ziehen Sie den Netzstecker und entnehmen die Teller mit Küchenhandschuhen. Lassen Sie das Gerät komplett abkühlen, bevor Sie es lagern.

Achtung:

Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, nur dann ist es definitiv ausgeschaltet. Solange der Netzstecker steckt, ist das Gerät auch eingeschaltet und heizt!

Reinigung und Pflege

Vor Beginn der Reinigung achten Sie bitte darauf, dass der Tellerwärmer nicht ans Netz angeschlossen und komplett abgekühlt ist.

1. Sie können evtl. Brösel etc. mit einer weichen Bürste aus den Falten bürsten.
2. Um den Bezug zu waschen, müssen Sie ihn erst abziehen. Öffnen Sie dazu die beiden Klettverschlüsse und nehmen Sie das mit Alufolie überzogene Heizelement aus dem Bezug.
3. Waschen Sie den Bezug (ohne das Heizelement!) von Hand bei max. 30°C mit einem milden Waschmittel. Spülen Sie den Bezug gründlich mit klarem Wasser und lassen Sie den Bezug an der Luft, flach liegend, komplett trocknen.
4. Bevor Sie das Heizelement wieder einlegen, immer prüfen, dass der Bezug absolut trocken ist.

Achtung:

Nur der Textilbezug kann gewaschen werden. Tauchen Sie niemals den kompletten Tellerwärmer in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Heizelement von Wasser und Flüssigkeit fern.

Niemals das Heizelement ohne Bezug in Betrieb nehmen!

Lagerung

- Lagern Sie das saubere und trockene Gerät an einem trockenen Ort, ausserhalb der Reichweite von Kindern und am besten in der Originalverpackung, um es vor Staub zu schützen.
- Achten Sie darauf, nichts auf das Gerät zu stellen, damit das Heizelement nicht beschädigt wird.

Service

Kundenservice

- Bei Funktionsstörungen oder für Beratung hinsichtlich der Benutzung, wenden Sie sich bitte an das geschulte Personal des Betty Bossi Kundenservice:
Tel.: +41 (0) 44 209 19 29
Mail: info@bettybossi.ch

Garantie

- Betty Bossi übernimmt für Ihr Gerät zwei Jahre Garantie ab Verkaufsdatum.
- Die Garantiebedingungen entnehmen Sie bitte dem Kaufvertrag.

Entsorgung



Alle Elektrogeräte müssen im Interesse der Umwelt am Ende ihrer Lebensdauer einer ordnungsgemässen Entsorgung zugeführt werden. Ausgediente Geräte müssen durch Abtrennen des Netzkabels unbrauchbar gemacht werden und dürfen nicht

im Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie Ihr Gerät in die nächste Wertstoff-Sammlung oder zu Ihrer Verkaufsstelle, damit recyclebares Material wiederverwendet wird und Ihr Gerät einer umweltgerechten Entsorgung zugeführt wird.

Technische Daten

Produktbezeichnung	Elektrischer Tellerwärmer / 14 Teller
Art.-Nr.	32289
Netzspannung	220 – 240V ~ 50 – 60 Hz
Leistung	200 Watt
Kabellänge	1,75 m
Abmessungen (L x B x H)	
– geöffnet	ca. 240 x 33 x 0,2 cm
– gefaltet	ca. 30 x 33 x 6,5 cm
Gewicht	0,8 kg
Schutzklasse	II
Geprüft	S+
Erfüllt EU-Vorschriften	Ja
Produkt-Garantie	2 Jahre

Technische Änderungen vorbehalten.



BZ 68



Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil. Conservez le mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le relire ultérieurement. Si vous transmettez l'appareil à une autre personne, pensez à lui remettre également le mode d'emploi.

- Si cet appareil est détourné de sa fonction première, mal utilisé ou n'est pas réparé dans les règles de l'art, le fabricant ne peut pas être tenu pour responsable en cas d'endommagement. Dans ce cas la garantie est annulée.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des personnes aux capacités corporelles, sensorielles ou mentales réduites (y compris les enfants de moins de 8 ans) et par des personnes ne disposant pas de l'expérience nécessaire ou des connaissances nécessaires pour une bonne utilisation, sauf si une personne responsable de leur sécurité les surveille ou les instruit sur le bon

fonctionnement et leur indique les dangers possibles.

- Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil ne doit être utilisé par des enfants de moins de 8 ans s'ils ne sont pas surveillés.



Ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 3 ans.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec les rubans adhésifs et les matériaux d'emballage de l'appareil. Danger de mort en cas d'étouffement.
- Rangez toujours l'appareil et le cordon hors portée des enfants.
- L'appareil est seulement conçu pour une utilisation à usage domestique et seulement pour une utilisation à l'intérieur. N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité et ne l'utilisez pas à l'extérieur. Ne branchez l'appareil à une prise secteur que s'il se trouve dans une pièce. Un non-respect de cette

Directives de sécurité

consigne entraîne l'annulation de la garantie.

- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un évier ou d'un autre endroit où il risquerait d'entrer en contact avec de l'eau ou des liquides. L'élément chauffant, le cordon et la prise ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau ou des liquides. Risque d'électrocution!
- Ne touchez pas l'appareil, le cordon et la prise avec des mains humides.
- Si l'appareil devait tomber dans de l'eau, débranchez-le toujours avant de le retirer. Dans ce cas, l'appareil doit ensuite être vérifié par un professionnel qualifié avant d'être réutilisé.
- Ne plongez jamais l'élément chauffant dans de l'eau pour le nettoyer.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le:
 - En cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation,
 - avant de retirer les assiettes,
 - avant de nettoyer l'appareil,
 - après chaque utilisation,
 - en cas de non-utilisation de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur comme une plaque de cuisson ou un four. N'exposez jamais l'appareil à une chaleur importante, comme un radiateur, un feu ou les rayons du soleil. Éteignez un appareil en feu uniquement avec une couverture anti-feu.
- Ne pas placer des objets pointus dans l'appareil. Au moins 1 assiette doit être placée dans chaque pli.
- L'appareil devient chaud lorsqu'il est utilisé!
- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants ou d'animaux domestiques. L'utilisation de l'appareil par des enfants sans surveillance est déconseillée.

Directives de sécurité

- Avant de brancher l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension nominale du réseau électrique.
- Tenez toujours le cordon au niveau de la prise pour brancher ou débrancher l'appareil. Jamais au niveau du cordon lui-même!
- N'utilisez pas l'appareil avec une minuterie externe ou avec une télécommande externe.
- Placez le cordon de manière qu'il ne puisse pas être coincé ou endommagé par des objets pointus ou tranchants.
- Déroulez complètement le cordon avant de le brancher dans une prise secteur.
- Ne laissez pas le cordon pendre du plan de travail ou de la table.
- Ne mettez pas le cordon en contact avec une source de chaleur (p.ex. une plaque de cuisson). Ne placez pas le câble sur ou sous l'appareil, lorsqu'il est branché ou refroidi.
- Branchez l'appareil à une prise facile d'accès pour pouvoir le débrancher en cas d'urgence.
- Vérifiez régulièrement le bon état du cordon. En cas d'endommagement, demandez à un professionnel de remplacer le cordon (risque de choc électrique!).
- Ne portez pas l'appareil en le tenant par le cordon et ne tirez pas dessus. Ne pliez pas le cordon, ne le coincez pas et ne le faites pas passer le long de rebords tranchants. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil. Risque d'électrocution en cas de rupture du cordon!
- Vérifiez que l'élément chauffant soit correctement placé dans la housse avant de brancher l'appareil dans une prise secteur.
- L'appareil est exclusivement conçu pour un usage domestique et non pas pour un usage commercial. Utilisez l'appareil exclusivement conformément aux consignes indiquées dans ce mode

d'emploi. Toute utilisation non-conforme de l'appareil est strictement interdite en raison des dangers qui peuvent en découler. En cas d'utilisation non conforme ou de mauvaise utilisation les dommages pouvant en résulter ne sont pas couverts par la garantie.

- Si l'appareil est utilisé à un usage commercial, tout droit à la garantie est annulé.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que:
 - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail;
 - les fermes;
 - par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel;
 - les environnements de type »bed and breakfast«.
- Utilisez toujours l'appareil sur une table ou un plan

de travail sec, plat, stable et résistant à l'humidité et à la chaleur. Ne placez pas l'appareil sur une nappe. Ne placez pas l'appareil sur une nappe. Sur des surfaces sensibles à la chaleur, utilisez toujours un support thermo-isolant pour protéger la surface.

- Prenez soin que l'appareil ne soit pas placé trop près du rebord d'une table pour qu'il ne risque pas de tomber ou d'être entraîné par terre.
- Respectez un écart d'au moins 20 cm entre l'ensemble à l'appareil et les murs, rideaux, meubles ou autres objets sensibles à la chaleur ou inflammables.
- Laissez toujours l'appareil refroidir avant de le ranger.
- Évitez de faire tomber l'appareil et de l'exposer à des chocs violents.
- Utilisez exclusivement les accessoires fournis ou recommandés pour cet appareil par Betty Bossi. N'utilisez pas d'autres ac-

cessoires pour des raisons de sécurité.

- N'utilisez pas l'appareil si l'élément chauffant, le cordon ou un accessoire est endommagé ou après l'apparition d'un défaut.
- Vérifiez régulièrement que l'appareil ne présente pas de signes d'usure ou de dommages. Si de tels signes sont présents, si l'appareil a été utilisé de manière abusive ou s'il ne fonctionne pas, rapportez-le au service client de Betty Bossi avant de le remettre en marche.
- N'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil. Ne démontez jamais vous-même l'appareil et ne le réparez pas. Risque d'électrocution! En cas de panne, prenez contact avec un professionnel qualifié ou avec le service client de Betty Bossi. Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou une personne adéquatement qualifiée afin d'éviter tout risque.

- Étant donné la diversité des revêtements des meubles, il ne peut pas être exclu que le chauffe-assiettes laisse des traces en cas de contact. Le fabricant ne peut pas être tenu pour responsable pour les dommages ou taches sur meubles.



Consignes de sécurité particulières au chauffe-assiettes:



- N'introduisez pas d'aiguilles ou d'objets pointus dans le chauffe-assiettes. Ne pliez pas et ne froissez pas le chauffe-assiettes, chaque pli pour l'insertion des assiettes doit être toujours placé bien à plat.
- N'utilisez jamais le chauffe-assiettes s'il est mouillé ou humide.
- L'élément de chauffe devient chaud pendant l'utilisation. C'est pourquoi le cordon ne doit jamais être placé en-dessous ou

au-dessus du chauffe-assiettes et ne doit jamais être recouvert lorsque l'appareil est branché.

- Ne pressez ou coincez jamais l'appareil. C'est pourquoi vous ne devez également rien placé sur le chauffe-assiettes ou son emballage lorsqu'il est rangé.



- Ne lavez pas le chauffe-assiettes avec l'élément de chauffe, ne le blanchissez pas, ne le nettoyez pas chimiquement, ne le repassez pas et ne le mettez pas dans le sèche-linge! Seule la housse, sans l'élément de chauffe, peut être lavée à la main.
- Ne roulez jamais le chauffe-assiettes et ne le pliez pas pour le mettre en marche ou le ranger.
- Ne pliez l'appareil qu'au niveau des plis prévus.
- Protégez l'appareil de l'humidité.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou

à proximité d'une source de chaleur.

- Ne placez pas l'appareil sur une surface sensible à la chaleur car il devient chaud lors de son utilisation.
- Ne recouvrez jamais l'appareil.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures, n'introduisez pas vos doigts dans l'appareil chaud. Tenez l'appareil à l'écart d'objets pointus ou tranchants, n'introduisez pas d'aiguilles, de fourchettes ou de couteaux.
- Ne rangez jamais l'appareil dans son emballage avant qu'il ne soit complètement refroidi.
- Ne laissez le chauffe-assiettes branché que pendant son utilisation. Débranchez dans tous les cas le chauffe-assiettes après utilisation.
- Les personnes qui sont insensibles à la chaleur ou les personnes particulièrement sensibles à la chaleur ne doivent pas utiliser le chauffe-assiettes.

Avant la première mise en service

- Ne laissez jamais l'appareil à vide en marche, c'est-à-dire sans assiettes placées dans l'appareil. Il est nécessaire de placer au moins une assiette dans chaque pli.

Avant la première mise en service

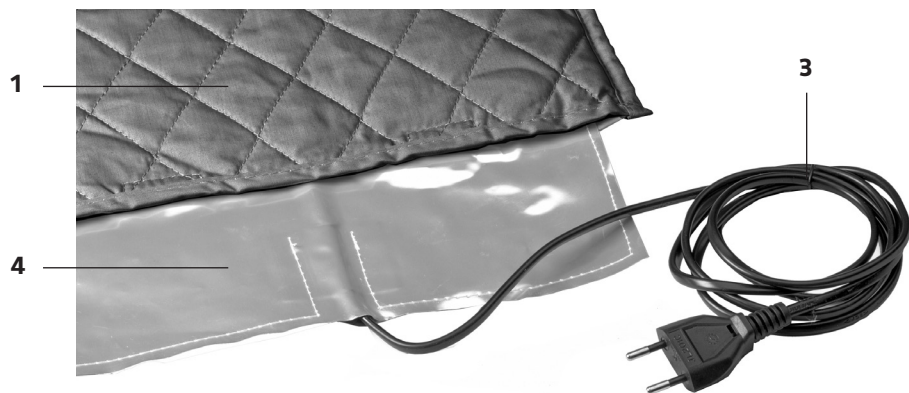
- Déballez l'appareil et vérifiez que toutes les éléments sont fournis et en bon état. En cas d'un endommagement pendant le transport ou de livraison incomplète, prenez contact avec le service client de Betty Bossi.
- Prenez soin que les matériaux d'emballage ne tombent pas entre les mains d'enfants. Risque d'étouffement avec les emballages en plastique!



Remarque importante pour les personnes portant un stimulateur cardiaque!

Les champs électriques et magnétiques de ce chauffe-assiettes peuvent entraver le fonctionnement des stimulateurs cardiaques. C'est pourquoi vous devez consulter votre médecin et le fabricant du stimulateur cardiaque avant d'utiliser le chauffe-assiettes.

Description de l'appareil



- 1 Housse amovible et lavable en polyester et coton
(Attention: Seule la housse est lavable, pas l'élément de chauffe qui se trouve à l'intérieur!)
- 2 7 plis pour y insérer les assiettes
- 3 Cordon
- 4 Élément de chauffe (placé dans la housse, peut être retiré pour laver la housse)

Mise en service



**Une électrocution
peut être mortelle!
Respectez les consi-
gnes de sécurité!**

1. Placez le chauffe-assiettes sur un plan de travail plat, sec et résistant à la chaleur. Le dessous de l'appareil se trouve du côté du cordon. Positionnez l'appareil de manière à ce que le dessous de l'appareil repose sur le plan de travail, car le dessous de l'appareil ne deviendra pas aussi chaud. Le cordon ne doit pas être positionné sur ou sous l'appareil. Déroulez entièrement le câble.
2. Vérifiez que l'élément chauffant ne soit pas tordu et qu'il soit placé bien à plat dans la housse.
3. Placez une assiette dans chaque pli – c'est-à-dire au moins 7 assiettes. Vous pouvez également placer 2 assiettes par pli, soit 14 assiettes en tout. Vous pouvez en plus placer une assiette sur une autre assiette en-dessous du chauffe-assiettes si vous avez besoin de chauffer 16 assiettes. Insérez entièrement les assiettes dans les plis, commencez de préférence avec le pli inférieur.
4. Branchez l'appareil dans une prise secteur appropriée. Dès que l'appareil est branché, il commence à chauffer.
5. Au bout de quelques minutes, le chauffe-assiettes devient chaud. Au bout de 30 minutes, le chauffe-assiettes a atteint sa température maximale de 70°C.
6. Vérifiez la température des assiettes pendant le chauffage. Les assiettes sont chaudes au bout d'env. 50 à 60 minutes. Le rebord des assiettes est un peu plus froid, cela vous permet de retirer les assiettes et les servir en toute sécurité.
7. Lorsque les assiettes sont chaudes, débranchez l'appareil et retirez les assiettes en utilisant des gants de cuisine. Laissez l'appareil refroidir entièrement avant de le ranger.

Remarque:

Des assiettes fines ou plus petites sont chaudes plus rapidement que des assiettes plus épaisses et larges.

Attention:

Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas. L'appareil n'est vraiment éteint que s'il est débranché. Si l'appareil reste branché, il est encore en marche et chauffe!

Attention:

Il est nécessaire de placer au moins une assiette dans chaque pli pour éviter que les surfaces chauffantes soient directement superposées.

Nettoyage et entretien

Avant de commencer le nettoyage, assurez-vous que le chauffe-assiettes n'est pas branché et refroidi.

1. Vous pouvez éliminer d'éventuelles miettes des plis du chauffe-assiettes en les brossant.
2. Pour laver la housse, vous devez tout d'abord la retirer de l'appareil. Ouvrez pour cela la fermeture velcro et retirez l'élément de chauffe recouvert de papier aluminium de la housse.
3. Lavez la housse (sans l'élément de chauffe !) à la main à max. 30°C avec de la lessive douce. Rincez bien la housse sous de l'eau claire et laissez-la entièrement sécher à l'air libre en la posant à plat.
4. Avant de remettre l'élément de chauffe dans la housse, vérifiez toujours qu'elle est absolument sèche.

Attention:

Seule la housse en tissu peut être lavée. Ne plongez jamais le chauffe-assiettes dans son ensemble dans de l'eau ou autre liquide. Tenez l'élément de chauffe à l'écart de l'eau ou autre liquide.

Ne mettez jamais l'élément chauffant en marche sans la housse!

Rangement

- Rangez l'appareil refroidi et sec, à plat et non plié ou enroulé, de préférence dans son emballage d'origine dans un endroit frais, hors portée des enfants.
- Prenez soin de ne rien poser sur l'appareil pour ne pas endommager l'élément chauffant.

Service

Service client

- En cas de pannes ou si vous avez besoin d'un conseil sur l'utilisation de l'appareil, veuillez prendre contact avec le personnel qualifié du service client de Betty Bossi:
Tél.: +41 (0) 44 209 19 29
Mail: info@bettybossi.ch

Garantie

- Betty Bossi vous offre une garantie valable de 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil.
- Vous trouverez les conditions de garantie dans le contrat de vente.

Mise au rebut



Dans l'intérêt de l'environnement, tous les appareils électriques en fin de vie doivent être mis au rebut de manière appropriée. Les appareils usagés doivent être mis hors service en sectionnant le cordon électrique et ne doivent pas être

jetés avec les ordures ménagères. Rapportez votre appareil au centre de tri sélectif le plus proche ou à votre point de vente pour que les matériaux recyclables puissent être réutilisés et votre appareil puisse être mis au rebut en respectant l'environnement.

Données techniques

Type	Chauffe-assiettes électrique – 14 assiettes
Art.-Nr.	32289
Tension nominale	220 – 240V ~ 50 – 60 Hz
Puissance nominale	200 Watt
Longueur du cordon	1,75 m
Dimensions (l x l x h)	
– ouvert, à plat	env. 240 x 33 x 0,2 cm
– plié	env. 30 x 33 x 6,5 cm
Poids	0,8 kg
Classe de protection	II
Homologation	S+
Conforme aux prescriptions UE	Oui
Garantie de produit	2 ans

Modifications techniques réservées.



BZ 68



